



LCD 913

FIREMAN

TRUECOLOR

BG

01-08

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Това ръководство за потребителя съдържа информация за работата на устройството и предпазните мерки, които трябва да се вземат за безопасността на потребителя. Моля, прочетете я внимателно преди първата употреба и я съхранявайте на сигурно място за бъдещи справки. Тези инструкции трябва да бъдат прочетени и разбрани преди всяка операция. Не трябва да се извършват никакви модификации или поддръжка, които не са посочени в ръководството, и производителят не носи отговорност за каквито и да било телесни наранявания или материални щети, възникнали в резултат на употреба, която не е в съответствие с инструкциите в това ръководство. В случай на проблем или несигурност се обърнете към квалифицирано лице, което да работи правилно с продукта.

Това устройство е предназначено изключително за защита на очите от ултравиолетово инфрачервено излъчване (UV/IR), проекции на нажежаема жичка и искри, генерирани по време на операции по заваряване и рязане.

Никога не гледайте директно в заваръчната дъга без защита на очите при запалване на дъгата. Това може да причини болезнено възпаление на роговицата и евентуално необратимо увреждане на лещата, което може да доведе до катаракта.



Внимание! Опасност от нараняване, ако човек, носещ маска и очила, бъде ударен от частици, хвърлени с висока скорост.

Маската, филтърът и щитовете не гарантират неограничена защита срещу силни удари или удари, механизми на експлозия или корозивни течности. Избягвайте заваряване или рязане в тези трудни условия.

Не заварявайте и не режете над главата си с тази маска.

Отдалечете лицето си от опушената зона. Използвайте принудителна вентилация или локална смукателна вентилация, за да отстраните изпаренията.

С тази маска не се разрешава кислородно, лазерно или газово заваряване и рязане.

Преди всяка употреба :

- Внимателно прегледайте маската и нейния UV/IR филтър.
- Незабавно заменете износените или повредени части.
- Заменете лещите на филтъра или лицевия щит, ако са напукани или надраскани, за да предотвратите увреждане на очите на потребителя.

Лентата за глава може потенциално да предизвика алергии при чувствителни хора.

Работните температури на оптоелектронния филтър са в диапазона от -5°C до 55°C .

Оптоелектронният филтър в маската не е водоустойчив и няма да функционира правилно, ако е влязъл в контакт с вода.

Заваръчната маска трябва да се премества внимателно, за да се избегне повреждане на филтъра, защитните устройства и/или защитния капак.

Ако нивата на въздействие върху обектива/филтъра и рамката не съвпадат, най-ниското ниво трябва да се припише на целия протектор.

Защитата, съответстваща на кодови номера/букви 7, 9, SN, се осигурява от пълния протектор само ако съответните символи са идентични върху лещата и рамката.

Поддръжка :

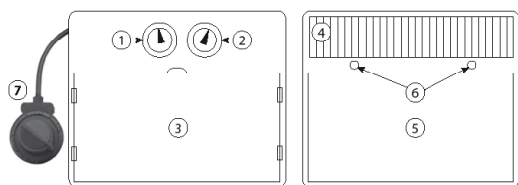
- Не поставяйте тежки предмети или инструменти върху или в зрителното поле, за да не повредите филтъра или лицевите щитове.
- Температурите на съхранение на маската варират от -10°C до 60°C .
- Почиствайте оптоелектронния филтър с чиста памучна или специална кърпа за лещи.
- Редовно почиствайте и сменяйте защитните решетки.
- Почиствайте вътрешната и външната страна на маската с неутрален почистващ и дезинфекциращ препарат, не използвайте разтворители.
- Уверете се, че сензорите и клетката не са запушени с прах или мръсотия.
- Препоръчваме маската и визьорите да се използват в продължение на 5 години. Продължителността на използване зависи от различни фактори, като например вида на използване, почистването, съхранението и поддръжката.

ПРЕДИ УПОТРЕБА

- Проверете дали каската е в добро състояние и дали потната лента е регулирана.
- Проверете дали лещите и филтърът са правилно поставени и в добро състояние. Ако са неизправни, направете основен ремонт.
- Уверете се, че двата сензора (4) и клетката (2) не са покрити с прах и мръсотия.
- Уверете се, че филмите са отстранени от външните и вътрешните лещи.
- Задайте правилното ниво на затъмняване за процеса на заваряване. Вижте таблицата "Процес на заваряване" за подходящото ниво на затъмняване.

РАБОТА

Оптоелектронната заваръчна каска FIREMAN 9/13 TRUE COLOR автоматично преминава към затъмняване при откриване на дъга. В края на заваряването тя автоматично преминава към ясно виждане.



1. Управление на "чувствителността"
2. Регулатор "Забавяне"
3. Диск за закрепване
4. Слънчева клетка
5. Филтър
6. Сензори
7. Ротационен регулатор "WELD/GRIND"

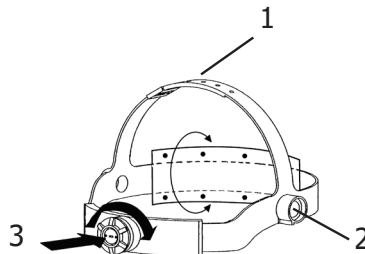
ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Заваръчната каска FIREMAN 9/13 TRUE COLOR е подходяща за почти всички заваръчни работи - с изключение на заваряване с кислород/ацетилен, лазерно заваряване и газово спояване.
- Заваръчната каска трябва да бъде снабдена с леща както от вътрешната, така и от външната страна на филтъра. Липсата на тези дискове може да доведе до риск за безопасността и до непоправима повреда на филтърната касета.

Ниво на осветеност	3
Ниво на затъмнение	5-9/9-13
Размери на филтъра	110 x 90 x 8 mm
Време за реакция	0,08 ms
Захранване	Соларни батерии (x2 CR2032)
Тегло	540 g
Зрително поле	100 x 50 mm
Области на приложение	MMA 5>400 A / TIG 2>300 A / MIG-MAG 5>400 A
Гаранция	2 години
Работна температура	-5°C / 55°C
Температура на съхранение	-10°C / 60°C

РЕГУЛИРАНЕ НА ЗАВАРЪЧНИЯ РЕМЪК

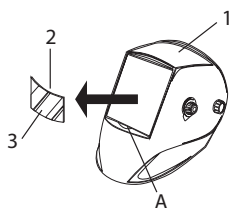
FIREMAN 9/13 TRUE COLOR е оборудван с комфортна заваръчна лента, която може да се регулира по четири различни начина: Диаметър (1), височина, ъгъл (2) и ширина (3).



ПОДДРЪЖКА И ОБСЛУЖВАНЕ

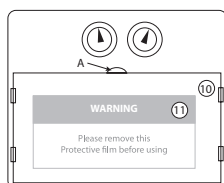
- Дата на изтичане на срока на годност / Срок на годност : Няма дата на изтичане на срока на годност за този продукт. Състоянието на каската трябва да се проверява преди всяка употреба
- Заваръчната каска FIREMAN 9/13 TRUE COLOR не трябва да се изпуска на пода.
- Не използвайте инструменти или остри предмети за смяна на филтрите или частите на шлема. Те биха могли да повредят филтърния модул и филма и да ограничат функциите му, като по този начин обезсилят гаранцията.

СМЯНА НА ВЪНШНАТА ЛЕЩА



Външната леща (2) може да бъде свалена чрез натискане на точката (A) на шлема (1) под лещата. Когато сменят лещата, предварително отстранете фолиото (3). Филмът не може да бъде отстранен, след като обективът е поставен в шлема.

СМЯНА НА ВЪТРЕШНАТА ЛЕЩА (10)



За да смените вътрешния обектив (10), освободете го, като натиснете върху точката (A). Когато сменят лещата, първо отстранете филма (11).

ПОВРЕДИ И РЕШЕНИЯ

Оптоелектронният сензор не работи.	Изложете слънчевата клетка на слънчева светлина за 20 до 30 минути, за да може да се зареди
Филтърът остава потъмнял, въпреки че дъгата вече е угаснала или няма дъга	Проверете сензорите и ги почистете, ако е необходимо.
Неконтролирано превключване или трептене : Филтърът се променя на тъмно и светло по време на заваряване.	Уверете се, че сензорите не са защитени от дъгата или
Страните на филтъра са по-светли от центъра на зрителното поле.	Това е естествена характеристика на LCD екраните. Това не е опасно за очите. Въпреки това се уверете, че винаги поддържате идеалния ъгъл от 90° спрямо обработвания детайл, за да осигурите максимална защита по време на заваряване.

ЕТИКЕТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този етикет се намира от вътрешната страна на каската. Важно е потребителят да разбере значението на символите за безопасност. Номерата в списъка съответстват на номерата на символите.



Обяснение на символите :

A. Внимание! Моля, обърнете внимание! Съществуват възможни опасности, както е показано със знаците.

1. Прочетете внимателно инструкциите, преди да използвате каската или преди да заварявате.
2. Не премахвайте етикета за безопасност и не го боядисвайте.
3. Спазвайте инструкциите относно регулирането и поддръжката на филтъра, лещите, потната лента и заваръчния кожух.
4. Внимателно проверявайте състоянието на каската и UV/IR филтъра. Незабавно подменяйте износените или повредени части. Ако лещите или дисковете са напукани или повредени, защитата е значително намалена. Незабавно ги сменете, за да избегнете увреждане на очите си.
5. Внимание: Ако UV/IR филтърът не се превключва на затъмняване при заваряване или рязане, незабавно спрете работа. (вижте инструкциите за работа)
6. Електрическата дъга може да причини изгаряния на очите и кожата.
 - 6.1. Използвайте заваръчна каска с подходяща филтрация и непрозрачност. Носете пълно защитно облекло.
 - 6.2. Заваръчната каска, филтърът и лещите не осигуряват неограничена защита срещу значителни сътресения и удари, взривоопасни предмети или корозивни течности. Избягвайте да заварявате или режете в такава тежка среда.
 - 6.3. Не заварявайте и не режете над главата си, докато носите тази заваръчна каска.
7. Дръжте главата си далеч от задимената зона. Използвайте принудителна вентилация или локална изпускателна система за отстраняване на дима.
8. С тази каска не трябва да се извършва заваряване с кислород/ацетилен, лазерно заваряване и газово спояване.

ЕТИКЕТИРАНЕ НА ФИЛТРИ

Всеки предпазен екран е маркиран в съответствие със стандарт EN 166:2001 (външен екран) или EN ISO 16321-1:2022 (вътрешен екран).

	3	5	13	GYS	1	1	1	2	379
Ниво на осветеност									
По-ярко ниво на осветеност									
Ниво на осветеност									
Идентификация на производителя									
Оптический клас Клас									
Клас на разсеяна светлина									
Клас на хомогенност									
Ъглово свойство									
Стандартизация									

ЕТИКЕТИРАНЕ НА ЗАЩИТНИ ГРАНИЦИ

Всяка защитна решетка е етикетирана в съответствие със стандарт EN 166.

Външна защитна решетка		GYS	F
Вътрешна защитна решетка	GYS	1	D
Идентификация на производителя			
Оптический клас (1: Непрекъсната работа / 2: Периодична работа / 3: Случайна работа с постоянна забрана за носене)			
Защита срещу частици, хвърлени с висока скорост - D = ниво на удара (80 m/s) / F = удар с ниска енергия			

ЕТИКЕТИРАНЕ НА ЗАВАРЪЧНА МАСКА

Всяка заваръчна маска е етикетирана в съответствие със стандарт EN 175.

Идентификация на производителя	GYS	175	F
Позоваване на стандарт EN 175			
Механична устойчивост - F : Удар с ниска енергия - B : Средно енергийно въздействие			

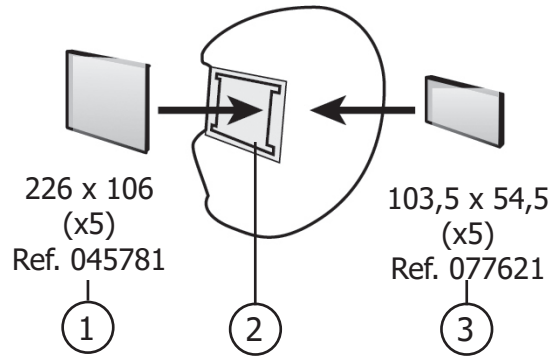
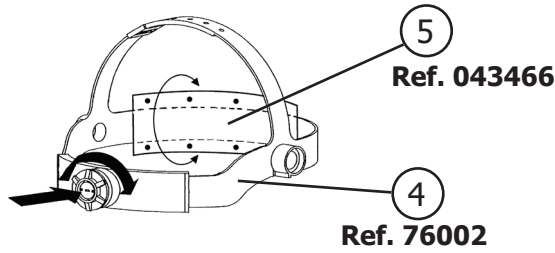
МЕТОДИ НА ЗАВАРЯВАНЕ

Методи на заваряване	Ампераж А																					
	1,5	6	10	15	30	40	60	70	100	125	150	175	200	225	250	300	350	400	450	500	600	
MMA	8			9			10			11			12			13			14			
MAG / WAG / МАГ	8			9			10			11			12			13			14			
TIG / WIG / ТИГ	8			9			10			11			12			13						
MIG-	9			10			11			12			13			14						
МИГ заваряване на алуминий	10			11			12			13			14									
Термично отлагане	10			11			12			13			14			15						
Плазмено рязане	9			10			11			12			13									
Плазмено заваряване	4	5	6	7	8	9	10	11	12													
	1,5	6	10	15	30	40	60	70	100	125	150	175	200	225	250	300	350	400	450	500	600	

Терминът "тежки метали" включва стомани, легирани стомани, мед и нейните сплави и др.

РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

1	Външен преден диск
2	Филтър
3	Вътрешен преден диск
4	Лицева лента
5	Заваръчна лента



ГАРАНЦИЯ

Гаранцията на производителя покрива само производствени дефекти или дефекти на материала, които са докладвани в рамките на 24 месеца от покупката (доказателство за покупката).

Гаранцията не покрива:

- Всички други повреди, причинени от транспорта.
- Наличието на дракотини: Работа без защитно стъкло (защитен екран)
- Счупено стъкло
- Инциденти, причинени от неправилна употреба (изпускане, разглобяване).

Ремонти ще бъдат извършвани само след получаване на писмено приемане (подпис) на предварително представената от клиента оценка на разходите. В случай на гаранционна рекламация GYS поема само разходите за обратна доставка до специализирания търговец.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

BG Заваръчната каска FIREMAN 9/13 TRUE COLOR е в съответствие с Европейската директива за личните предпазни средства (PPE) 2016/425 и отговаря на разширените стандарти EN 175:1997, EN 166:2001, EN 379 A1:2009, EN ISO 16321-1:2022 & EN ISO 16321-2:2021.

Модел на филтъра : WH737

Модел на маската : WH6000

ОРГАНИЗАЦИИ - НОТИФИЦИРАНИ ОРГАНИ

Каска и защитен екран :




ECS GmbH
European Certification Service
Augenschutz und Persönliche Schutzausrüstung Laserschutz und Optische Messtechnik
Hüttfeldstraße 50
73430 Aalen, Germany
Notified body: 1883

N° identification : 1883

Клетка :

DIN CERTCO
Gesellschaft für
Konformitätsbewertung mbH
Alboinstraße 56
12103 Berlin, Germany
Notified Body: 0196

N° identification : 0196

	Уредите са в съответствие с европейските директиви. Декларацията за съответствие можете да намерите на нашия уебсайт.
	За изхвърлянето на вашия уред (опасни отпадъци) важат специални разпоредби в съответствие с европейския регламент 2012/19/ЕС. То не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци.
	Продуктът трябва да се изхвърля отделно. Не изхвърляйте уреда заедно с битовите отпадъци.



GYS SAS
1, rue de la Croix des Landes
CS 54159
53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex
ФРАНЦИЯ